

致：永豐金證券(亞洲)有限公司  
To: SinoPac Securities (Asia) Limited

日期：  
Date: \_\_\_\_\_

Dear Sirs,

**Cash Transfer Instruction 現金調撥指示**

客戶帳號 Account No:	客戶姓名 Account Name:
---------------------	-----------------------

I/We hereby instruct you to transfer the following amount in my account with you to the following account with you on the following effective date:

本人/吾等現指示 貴公司在下列生效日期從本人/吾等之帳戶調撥以下金額並存入於 貴公司之下列帳戶：

Currency 幣別 : \_\_\_\_\_

Amount 金額 : \_\_\_\_\_

Receiving Client Account Name  
收取證券帳戶名稱 : \_\_\_\_\_

Receiving Client Account Number  
收取證券帳戶號碼 : \_\_\_\_\_

Effective Date 生效日期 : \_\_\_\_\_

就 貴公司同意依照本指示處理，本人/吾等同意支付及清償一切調撥之費用及使費，及承諾償付 貴公司及令貴 公司免受損於因接受及執行本人/吾等的指示而引致或遭受的任何直接或間接的法律訴訟、訴訟程序、索償、損失、損害、費用及支出。

In consideration of your agreeing to act in accordance with this instruction, I/we agree to pay and reimburse you for all the costs, fees and charges for the transfer, and undertake to keep you indemnified at all times against, and to save you harmless from, all actions, proceedings, claims, loss, damage, costs and expenses which may be brought against you or suffered or incurred by you which shall have arisen either directly or indirectly out of or in connection with your accepting my/our instruction and acting thereon.

客戶簽署 Client Signature	公司專用 For Office Use Only		
	Signature verified	Prepared by	Approved by

Customer Service    Tel: (852) 2523 6685    Fax: (852) 2586 8412    Email: cs.asia@sinopac.com  
客戶服務            電話:(852) 2523 6685    傳真: (852) 2586 8412    電郵 : cs.asia@sinopac.com